

Normandie

(C.G.T. 1935)

FR-FLC-1997004_Norm.(fonds)

Fonds conservé par l'EPCC French Lines & Compagnies

Inventaire du fonds

Réalisé par Antoine RESCHE, dans le cadre de son mémoire, révisé Par Violette LECLERCQ, sous la direction de Florent CRAYSSAC, archiviste de l'EPCC French Lines & Compagnies, en avril 2021

Élaboré conformément aux recommandations du SIAF

Avant-propos

L'établissement public de coopération culturelle (EPCC/IC) French Lines & Compagnies, Patrimoine maritime et portuaire a été créé par arrêté préfectoral du 22 décembre 2017. Fondé par la Ville du Havre et la Région Normandie, il a pour missions de conserver, de valoriser et de promouvoir le patrimoine de la Marine marchande française, de ses compagnies et de ses ports.

Il succède à l'association French Lines (1955-2018) qui avait été créée pour sauvegarder et valoriser le patrimoine historique de la Compagnie Générale Maritime (hérité de la Compagnie Générale Transatlantique et de la Compagnie des Messageries Maritimes) et de la Société Nationale Corse Méditerranée.

French Lines & Compagnies conserve un très important fonds consacré à cette histoire maritime et portuaire : environ 5 kilomètres linéaires d'archives historiques, des milliers d'ouvrages et de périodiques spécialisés, 80 000 phototypes, près de 300 films et d'archives sonores ainsi qu'une collection de 32 000 objets et œuvres d'art.

L'ensemble des archives historiques ont un statut d'archives publiques, en vertu de l'article L.211-4 du Code du patrimoine. Leur prêt est consenti par le Service interministériel des Archives de France et leur gestion est assurée avec le conseil scientifique des Archives nationales du monde du travail.

La totalité de ce patrimoine est inaliénable et géré par l'EPCC French Lines & Compagnies qui le valorise en assurant la programmation d'activités culturelles, scientifiques et pédagogiques à portée nationale et internationale.

Introduction

Importance matérielle : 45 ml

Nom du producteur : Compagnie Générale Transatlantique

Histoire administrative :

- **La Compagnie Générale Transatlantique (C.G.T)**

La compagnie Générale Maritime, fondée en 1855 par les frères Emile et Isaac PEREIRE, devient en 1861 la Compagnie Générale Transatlantique. Dès ses origines, sa mission d'exploitation des paquebots transatlantiques est subventionnée par l'Etat français et fait l'objet de conventions postales. Les passages vers New York constituent alors une activité stratégique : diplomatie, commerce, échanges culturels, transport du courrier et, au tournant du XXe siècle, émigration européenne.

Installée à Paris avec ses services généraux (dont l'Armement, la Direction technique, les approvisionnements...), la Compagnie Générale Transatlantique dispose d'agences et de représentants dans la plupart des ports desservis, pour l'essentiel dans l'Atlantique Nord, les Caraïbes et la Méditerranée. Les agences organisent localement les opérations et sont en relation avec les autorités administratives et la presse locale. Certaines ont un rôle commercial accru, comme celles de Bâle, Londres et New-York. L'agence du Havre, à la tête de la ligne de New-York, est en lien étroits avec le siège et les équipages et dispose de ses propres services.

La Compagnie est liée aux Chantiers de Penhoët à Saint-Nazaire. Elle est en effet à l'origine de la création des Chantiers qui sont surtout ses principaux prestataires pour la construction des paquebots transatlantiques. Elle noue de nombreuses relations de partenariat, dont notamment les fournisseurs, les ateliers de décoration, les sociétés d'assurance ou encore les agences de presse. Ses clients sont essentiellement des particuliers et des transitaires de marchandises. Les compagnies britanniques et allemandes sont les principaux concurrents sur la ligne de New-York. La Compagnie est en lien avec les agents de l'État : les autorités portuaires (dont le Port Autonome du Havre), l'Inscription maritime, les services du Ministère de la Marine Marchande, les douanes etc.

À partir des années 1970, la Compagnie Générale Transatlantique fusionne avec d'autres sociétés de navigation françaises, notamment la Compagnie des Messageries Maritimes pour former la CMA-CGM.

- **Normandie (C.G.T. 1935)**

À la fin des années 1920, la Compagnie Générale Transatlantique (C.G.T.) entreprend de lancer la construction d'un navire hors du commun. Trois évolutions majeures avaient révolutionné la construction navale au cours de la deuxième moitié du XIXe siècle : l'acier avait remplacé le fer pour les coques de navire, les roues à aubes avaient fait place aux hélices et le mode de propulsion s'était développé grâce à de nouvelles de turbines. Avec ce nouveau navire, le but de la France, dans le contexte de l'époque, est de montrer sa puissance à travers la création d'un navire de plus de 300 mètres et se déplaçant à une vitesse supérieure à 30 nœuds, véritable chef d'œuvre national flottant.

La commande initiale de ce navire est passée auprès des chantiers de Penhoët de Saint-Nazaire. Avant même sa mise en œuvre, le projet est confronté à des problèmes. Le chantier n'est pas en mesure d'accueillir un navire plus grand qu'*Ile-de-France*, la cale ne pouvant recevoir des navires de plus de 275 mètres. L'écluse du bassin est également inadaptée puisqu'elle ne permet pas aux navires de plus de 30 mètres de large de passer. Les travaux sont lancés, une nouvelle cale inclinée est installée et la cale de la forme Joubert est modifiée en forme radoub. En 1930, 200 mètres de cale sont prêts pour débiter le chantier. Deux objectifs principaux ressortent du cahier des charges de la construction de ce navire : volonté d'améliorer la vitesse et le nombre de passagers à bord. Il faut également que la coque soit plus longue que les navires construits précédemment et que la jauge soit modifiée afin de gagner de la puissance. Le coût du chantier est alors estimé à 700 millions de francs. Le titre de « Super *Ile-de-France* » donné au navire lors de cette période de construction témoigne de l'envergure du chantier.

La construction débute le 26 janvier 1931 et la Compagnie Générale Transatlantique rencontre déjà des difficultés financières sur ce chantier. La Compagnie reçoit le soutien financier de l'État et évite de peu la faillite et la liquidation. Cette aide entraîne le changement complet de son conseil d'administration. Dans un contexte de crise économique et sociale, le chantier est marqué par une succession de crises financières et par des mouvements de revendications de la part des ouvriers. Le gros œuvre achevé, le lancement du navire peut enfin être programmé.

Le 18 octobre 1932, après de nombreuses réflexions, le nom de « Normandie », proposé par Henri CANGARDEL, est retenu. L'opinion publique et la presse restent très hostiles à l'égard de *Normandie*, qui considèrent que ce chantier hors norme utilise trop de moyens et d'argent public. D'ailleurs, *Normandie* a longtemps été surnommé « La dette flottante ». La presse va jusqu'à publier des informations mensongères au sujet du paquebot évoquant des problèmes de cale ou de sabotage. Des paris sont même lancés sur la réussite ou non du lancement du navire. Le 29 octobre 1932 le lancement du *Normandie*, accompagné d'importantes festivités réunit toutefois plus 200 000 personnes. Un temps capricieux les jours précédents faillit remettre en question le jour de lancement initialement prévu mais la météo de nouveau favorable permet le maintien de cet événement. Le banquet donné pour le déjeuner, rassemble 500 convives dont le Président de la République et son épouse. Marcel OLIVIER, président de la Compagnie Générale Transatlantique prononce un discours évoquant les prouesses techniques du navire et insiste sur le fait qu'il s'agit d'une véritable œuvre nationale. Le président de la République, Albert LEBRUN prononce quant à lui un discours axé sur les dangers de la montée en puissance d'Hitler. À 14 heures 30, Madame LEBRUN, entourée de son mari et de diverses personnalités, procède au baptême du *Normandie*. D'un point de vue technique c'est André SÉE, ingénieur, qui dirige avec son équipe l'opération de lancement. Une fois libéré le navire atteint rapidement les 12-13 nœuds. Il est ensuite pris en charge par des remorqueurs avant d'être amarré en forme Joubert et de rejoindre le quai d'armement. La suite de la construction du navire et les emménagements sont réalisés à flot. Quelques mois plus tard, le 4 janvier 1933, l'incendie qui ravage l'*Atlantique* de la Compagnie de navigation Sud-Atlantique a de grandes répercussions dans la manière de concevoir la sécurité à bord des navires. *Normandie* est doté d'un système de protection anti-incendie renforcé. Les travaux d'achèvement se poursuivent en 1933 et 1934.

Pendant l'avancement des travaux, la Compagnie procède aux nominations du corps d'état-major du navire. René PUGNET est nommé commandant du *Normandie*. La superficie du navire nécessite la nomination d'un second commandant, Pierre THOREUX (jusqu'alors commandant sur *Ile-de-France*). Hubert VIARD, 2^{ème} capitaine, seconde les commandants THOREUX et PUGNET. Hervé LE HUÉDÉ est officier de la sécurité à bord du *Normandie* avant de commander l'équipage de désarmement en 1940-1941. Henri VILLAR, chef de file des commissaires de bord de la C.G.T. est

nommé commissaire principal sur *Normandie*. Il est assisté de deux commissaires, Jean HENRY et Louis MALLET et de deux sous-commissaires, Gérard de FRANCE et Christian GALLIER de SAINT-SAUVEUR. L'ancien chef des cuisines de l'*Ile-de-France*, Gaston MAGRIN, prend également ses fonctions sur *Normandie*. Olivier NAFFRECHOUX se voit attribuer la fonction de maître d'hôtel principal et Louis COURTEAU celle de chef de réception.

Après son lancement, plus de 2000 ouvriers œuvrent encore sur le chantier du *Normandie*. Le 3 mars 1935 ils lancent un mouvement de grève. Ils craignent que la fin du chantier et le départ du navire donne lieu à des licenciements en nombre. Leur objectif, à travers cette grève, est de prolonger la période d'achèvement du navire. Le 16 mars la grève se conclue par une augmentation des salaires et une prime de fin de chantier. Le départ du navire, initialement prévu le 20 avril, est retardé de deux semaines. Il est remorqué, fin mars, en forme Joubert pour les aménagements intérieurs et les derniers travaux, dont la pose des hélices.

Le départ du *Normandie* a lieu le 5 mai 1935 à Saint-Nazaire. Des derniers travaux annexes sont achevés le 31 mars pour permettre sa sortie de l'estuaire de la Loire. Du 5 au 11 mai des essais en mer sont programmés. Après avoir navigué aux Iles Glénan, en Raz de Sein et à Brest le navire arrive le 11 mai au Havre. Ces essais ont permis de démontrer la grande capacité manœuvrière du bateau ainsi que ses capacités de vitesse. L'arrivée du navire a également nécessité des travaux préliminaires dans le port du Havre, comme l'élargissement du chenal d'accès et l'augmentation de sa profondeur ou encore la construction d'une gare maritime monumentale. Le 23 mai 1935 l'inauguration de *Normandie* a lieu en présence d'Albert LEBRUN et de nombreuses personnalités. Un millier de convives sont accueillis le soir même à bord du navire. Différents discours sont prononcés, notamment par Albert LEBRUN et William BERTRAND, ministre de la Marine Marchande. Madame LEBRUN et son mari devaient initialement loger dans un hôtel pour la nuit mais ils décident de s'installer dans l'appartement de grand luxe « Caen » (appartement réservé par Madame LEBRUN pour la traversée inaugurale). Les soirs des 24 et 25 mai d'autres grands diners sont également organisés. Le 27 mai la chapelle de *Normandie* est consacrée. Les aménagements intérieurs, le mobilier, les décors et les volumes témoignent de l'aspect luxueux de paquebot. De nombreux artistes, manufacturiers et artisans d'art ont œuvré à son décor, vitrine de l'art français des années 1930.

Le voyage inaugural débute le 29 mai au soir. L'équipage du *Normandie* convoite le Ruban bleu, décerné au navire qui effectue la traversée de l'Atlantique la plus rapide, qui n'avait encore jamais été remporté par un navire français. L'obtention du trophée dépasse largement le cadre des compagnies et est avant tout un outil du prestige national. Après quatre jours, trois heures et deux minutes, 5500 kilomètres, avec une vitesse moyenne de 29.94 nœuds, entre Bishop Rock et Ambrose light, *Normandie* arrive le 3 juin 1935 à New York et se voit attribuer le fameux Ruban bleu. Après de nombreuses festivités données à New-York en l'honneur du *Normandie*, le navire repart et achève la fin de son voyage inaugural le 12 juin au Havre.

À la fin de l'année 1935, après la dernière traversée de la saison des travaux sont menés pour une restructuration d'ampleur du navire, tant sur le plan technique (installation de nouvelles hélices, résolution d'un problème de vibration, etc.) que sur le plan esthétique (amélioration des aménagements intérieurs). Le 29 avril 1936 de nouveaux essais sont réalisés, à la suite desquels un scaphandrier découvrira qu'il manque une hélice sur les quatre... Une fois le problème résolu la nouvelle saison de voyages peut débuter. Elle est marquée par la présence d'un concurrent de taille, puisque la Cunard met à flot le *Queen Mary* qui réalise son voyage inaugural le 27 mai 1936. Les deux navires vont, jusqu'en 1939, se disputer le Ruban bleu. Au cours de la saison de 1936, de mai à décembre, *Normandie* réalise quinze voyages. Différents événements ont animé cette saison. Le *Queen Mary* bat le record de vitesse et récupère le Ruban bleu détenu par *Normandie*. En juin, alors

que *Normandie* navigue au large de Southampton un petit avion de la Royal Air Force le survole jusqu'à ce que le pilote perde le contrôle et vienne s'écraser sur la pointe avant du navire. Cet accident fut sans grande gravité, il n'y eut aucun blessé, pas même le pilote et des dégâts matériels légers

Avant de débiter la saison suivante, *Normandie* reste en arrêt technique en janvier et février 1937. Les hélices qui avaient été préalablement installées ont permis de régler le souci des vibrations mais elles obligent le navire à ralentir, ce dernier étant désormais dans l'impossibilité de dépasser les 30 nœuds. De nouvelles hélices sont alors mises en place afin de remédier au problème. La saison de 1937 est bénéfique pour le navire. *Normandie* récupère le Ruban bleu le 23 mars. Le nombre de passagers augmente considérablement notamment grâce à un contexte favorable avec l'Exposition Universelle qui se tient à Paris et attire beaucoup de visiteurs américains. Le 19 juillet 1937, au retour du 32^{ème} voyage du *Normandie*, de nouveaux travaux sont menés. L'engouement que suscite les performances de ce navire entraîne la mise en place de deux hélices latérales pour améliorer encore la capacité de vitesse du navire.

En février 1938 *Normandie* réalise ses premières traversées entre New-York et Rio de Janeiro. La C.G.T. qui a connu une dégradation de ses comptes durant les deux années précédentes commence à avoir de meilleurs résultats comptables cette année-là. Le contexte de l'époque est fortement marqué par la montée en puissance de l'Allemagne nazie même si la conférence de Munich apaise, pour un temps, les tensions. Sur le plan social, en décembre, un mouvement de grève est lancé sur *Normandie*, *Ile-de-France* et *Paris* suite à la décision prise par la Compagnie de sanctionner le personnel d'*Ile-de-France* qui avait quitté le navire sans autorisation pour assister à une réunion syndicale.

Le 18 avril 1939, quasiment un an après l'incendie de *Lafayette*, c'est *Paris* qui est en flammes et qui chavire dans le port du Havre. Le printemps 1939 marque un tournant dans la carrière du commandant THOREUX. Après trois ans de commandement à bord de *Normandie*, il prend la direction de l'agence du Havre. La C.G.T. souhaite que d'autres commandants aient la possibilité d'être à la tête du navire le plus prestigieux. Le commandant THOREUX est ainsi remplacé par le commandant Etienne PAYEN de la GARANDERIE (ancien commandant d'*Ile-de-France*). Dans un contexte international extrêmement tendu, le navire quitte le Havre le 23 août 1939 pour ce qui sera sa dernière traversée vers New York. Les 24 et 25 août différentes mesures sont prises à bord pour que le navire ne soit pas identifiable, les lumières sont éteintes, les rideaux fermés, il est interdit de fumer sur les ponts, les communications sont coupées, seuls les feux bâbord et tribord restent allumés. Arrivé à New York *Normandie* est prêt à appareiller pour l'Europe le 30 août mais le commandant PAYEN de la GARANDERIE reçoit l'ordre de différer le départ et ce pour un temps indéfini. Le 3 septembre 1939 la Grande Bretagne et la France entrent en guerre contre l'Allemagne qui a attaqué la Pologne deux jours avant. Le 6 septembre, le commandant du *Normandie* reçoit l'ordre de désarmer le navire et de préparer le retour de l'équipage en France sur le *De Grasse*. Une partie de l'équipage reste à bord pour s'occuper de l'entretien du navire jusqu'à la fin de l'année 1940.

Début 1941 la presse américaine monte à bord du navire désarmé et découvre que *Normandie* est déserté mais en bon état, quasiment prêt à repartir si un nettoyage en cale sèche était fait. *Normandie*, par sa faculté de vitesse et ses grandes dimensions, intéresse le gouvernement américain qui y voit un navire capable d'échapper aux sous-marins ennemis mais aussi un moyen de transporter les troupes militaires. À cette époque le gouvernement américain craint un attentat ou des actions de sabotage à l'encontre du navire, tant par les ennemis que par l'équipage restant. Le 11 avril 1941, le président ROOSEVELT convoque le Congrès et demande, par voie législative, le contrôle du paquebot. Le commandant LE HUÉDÉ, qui a succédé au commandant PAYEN de la GARANDERIE, conteste en vain cette décision. Le commandant Baylis, capitaine du port de New York assure désormais la protection de *Normandie*. En décembre 1941 les Etats-Unis entrent à leur tour en guerre. Les *coast-guards*

évincent les officiers de l'équipage de désarmement de *Normandie* jusqu'alors toujours en poste et déjà sous surveillance de ces gardes côtes. Avec l'arrivée de neuf cent quarante-quatre nouveaux *coats-guards* à bord il devient nécessaire de remettre en fonction une partie des machines du navire. Des hommes de l'équipage, par groupe de quatre, travaillent de quart sous la surveillance de douze *coats-guards*. Le 11 décembre 1941 les Etats-Unis décident de saisir les autres navires sous pavillon français qui sont présents sur leur territoire. En parallèle, l'équipage du *Normandie* est débarqué, excepté quelques membres pour apporter leur aide aux américains et la *Navy* prend possession du navire. Le 24 décembre, *Normandie* est inscrit sur la liste des navires de la *Navy*. Il est alors désigné AP53. Cependant des incertitudes concernant son appartenance à la *Navy* ou à l'US Army persiste jusque début 1942.

Après étude de plusieurs propositions, la décision est prise que le navire soit dédié au service de transport des troupes. Afin d'optimiser l'espace intérieur de *Normandie*, les décors et le mobilier sont enlevés et les espaces réaménagés. Pour sa conversion en navire de guerre il est également repeint en gris et renommé *US Lafayette*.

Le 9 février 1942, alors que le navire doit appareiller quatre jours après, une équipe est chargée de retirer les colonnes métalliques qui servaient de support aux luminaires dans le grand salon. La base de ces colonnes doit être conservée puisqu'elle contient les conduits de ventilation. Dans le même temps, une autre équipe refait le sol en linoléum, travail qui nécessite l'utilisation de puissants systèmes de chauffage à air propulsé. De nombreux gilets de sauvetage stockés dans cette pièce, dans du papier inflammable, sont en partie déplacés. Lors du dessoudage du dernier pilier, vers midi, une étincelle atterrit sur un paquet de gilets de sauvetage qui s'enflamme. La propagation du feu est immédiate. Les systèmes anti incendie devenus inutilisables, l'ordre d'abandonner le navire est donné avant l'arrivée des pompiers. Dans la nuit le navire chavire.

Après ce drame, les Etats-Unis décident de renflouer l'épave. Les opérations débutent le 21 février 1942. Pour rendre le renflouement possible la partie supérieure des superstructures, le pont promenade, le pont des embarcations, le sundeck et les cheminées sont démolis. Le 18 mars un nouvel incendie se déclare mais à la fin du mois le chantier de démolition est bien avancé. Après accord de la C.G.T différentes ventes aux enchères, du mobilier ou de bouteilles de vin de *Normandie* par exemple, sont organisées de mai à décembre 1942. Le redressement du navire s'achève le 15 septembre 1943 malgré les difficultés. En effet, la partie immergée de la coque est pleine d'eau et de vase et des travaux d'étanchéité de la coque devaient être réalisés. Le redressement du navire fait prendre conscience que la coque est trop abîmée et que les machines sont irréparables. Le Bureau of Ships recommande l'arrêt de la remise en état du navire.

Durant l'année 1944 l'épave du *Normandie* est déplacée à Brooklyn puis dans le New Jersey avant de revenir au Columbia Street Pier à Brooklyn. Le 20 septembre 1945 *US Lafayette*, ex-*Normandie* est radié de la liste des navires de la *Navy*. Un an après, le 7 septembre 1946, une vente à la ferraille de l'épave est lancée. C'est Julius et Morris Lipsett qui deviennent propriétaires du navire pour 161 680 dollars, avec le droit d'achever sa destruction. Le 28 novembre 1946 l'épave fait un ultime voyage dans Upper Bay pour accoster à Port Newyark dans le New Jersey. La démolition complète du paquebot se déroule début 1947, marquant ainsi la fin du plus luxueux et du plus grandiose transatlantique de son époque, *Normandie*.

Historique de la conservation : transmission du fonds *Normandie* de la C.G.T à l'association French Lines + fonds complété par des dons et des achats

Modalité d'entrée : versement

Présentation du contenu : Le fond *Normandie (CGT 1935)* représente une partie importante du fonds générale de la Compagnie Générale Transatlantique. Navire emblématique de son époque, révolutionnant le transport de passagers et les lignes transatlantiques, ces archives couvrent la totalité de la vie du navire, de sa construction à son incendie.

Ce répertoire méthodique s'appuie sur le cadre de classement de l'association French Lines, reprise depuis par l'EPCC French Lines & Compagnies. Chaque thème est divisé en sous-thèmes permettant de proposer des archives sur un sujet précis.

Evaluation, tris, élimination, sort final : élimination des doublons, pas de perte du métrage linéaire

Accroissement : non prévu

Mode de classement : classé selon le cadre de classement de l'association French Lines

Conditions d'accès : articles L. 211-1 à L. 211-6 du Code du Patrimoine

Langues et écriture des documents : français et anglais

FICHE ISAD(G) *Normandie*

➤ Zone d'identification

Référence : FR-FLC-1997004_Norm.(fonds)

Intitulé : *Normandie* (C.G.T. 1935)

Dates : 1920-1995

Niveau de description : Fonds

Importance matérielle : 45 ml

➤ Zone de contexte

Nom du producteur : Compagnie Générale Transatlantique (Compagnie maritime)

Histoire administrative : historique de la C.G.T et de *Normandie*

Historique de la conservation : transmission du fonds *Normandie* de la C.G.T à l'association French Lines + fonds complété par des dons et des achats

Modalité d'entrée : versement

➤ Zone du contenu de la structure

Evaluation, tris, élimination, sort final : élimination des doublons, pas de perte de métrage linéaire

Accroissement : non prévu

Mode de classement : Classé selon le cadre de classement de l'association French Lines

➤ Zone des conditions d'accès et d'utilisation

Conditions d'accès : articles L. 211-1 à L. 211-6 du Code du Patrimoine

Langues et écriture des documents : Français et anglais

➤ Zone de contrôle de la description

Note de l'archiviste : réalisé par Antoine Resche, dans le cadre de son mémoire, révisé par Violette Leclercq, sous la direction de Florent Crayssac, archiviste de l'EPPC French Lines & Compagnies, en avril 2021

Élaboré conformément aux recommandations du SIAF

Table des matières

Table des matières

Avant-propos	2
Introduction	3
FICHE ISAD(G) <i>Normandie</i>	9
Table des matières	10
INVENTAIRE.....	11
ACTIVITÉ TECHNIQUE.....	11
Construction.....	11
Documentation technique	17
Entretien.....	21
ADMINISTRATION.....	22
AFFAIRE JURIDIQUE.....	22
Assurances	22
Contentieux.....	23
ARMEMENT	24
Flotte	24
Documents lié à l’armement, certificats et sécurité	25
COMMUNICATION	25
DOCUMENTATION	26
DOMAINE	27
Immobilier	27
Mobilier (vente)	28
FINANCE.....	28
Comptabilité.....	28
Emprunt	29
GUERRE	29
OPÉRATION COMMERCIALE	30
Rapports de voyage et croisières.....	30
Passagers	30
Animation	31
Publicité à visée commerciale.....	32
Expositions.....	32
PERSONNEL	33
PRESSE	34
Presse et ouvrages généraux sur <i>Normandie</i>	34
Presse sur le lancement et l’inauguration du navire.....	35
Presse sur le cinquantième de <i>Normandie</i>	36
Presse anglophone.....	36
Thésaurus	37
Annexe : illustrations et photographies	Erreur ! Signet non défini.

INVENTAIRE

ACTIVITÉ TECHNIQUE

Construction

1997 004 4350	Plans détaillés de numérotage des ponts A, B, C, D, E et du pont principal	S.D.
1997 004 4668	Plans : structure générale des ponts C, D et E ; coupe longitudinale et sundeck, pont des embarcations et pont promenade ; pont principal ; ponts A et B ; bordé extérieur ; plans de dispositifs de chargement <i>Normandie</i> , manutention des automobiles Ensemble et détail du joint glissant situé entre les couples 62 et 63	S.D.
1997 004 4670	Plans : ensemble des lignes d'arbres, paquebot « T.6 » ; disposition de la cheminée avant et des conduits ; disposition de la cheminée du milieu et des conduits verticaux ; chaudière multitubulaire de 1000m ² à flamme directe ; ensemble de la chaudière de 1000m ² ; appareil évaporatoire de 29 chaudières multitubulaires de 1000m ² de surface de chauffe et de 4 chaudières cylindriques de 330m ² ; turbo-alternateur ; pupitre de manœuvre de bord Schéma du tableau principal	S.D.
1997 004 4672	Plans de forme des parties avant et arrière du <i>Normandie</i> ; plans verticaux	S.D.
1997 004 4674	Plan de la répartition des poids du <i>Normandie</i> ; expériences de stabilité ; devis de poids ; étude de la stabilité avec les nouveaux ailerons ; courbe de cloisonnement, détail des cloisons étanches	1935-1936
1997 004 4677	Plan de disposition des embarcations de sauvetage du <i>Normandie</i>	S.D.
1997 004 4681	Plans des machines du paquebot T6	S.D.
1997 004 4688	Plans : chaises de pont, hublot pivotant, contre-porte	S.D.
1997 004 4689	Modification des chapes actuelles pour permettre l'accrochage des passerelles des nouveaux portiques Plans de crocs de remorque à déclenche et de remorque à échappement	S.D.
1997 004 4690	Modèle d'hélice du <i>Normandie</i> , croquis d'encombrement	1955

- 1997 004 5572** Plan de pitonnage du paquebot (version 1936) : vue de côté avec détails des ouvertures etc. ; plan de pitonnage du navire, planche 2 : vue très précise du navire par-dessus (1936) 1936
- 1997 004 5785** Aménagements : commande de matelas pour le *Normandie* et liste des dimensions de chaque type recherché , notes sur les lits, rangements, armoires et commodes ; lettre de l'ingénieur général à la Maison Blanche demandant les plans de meubles ; lettre de l'ingénieur général à « le Bucheron » donnant des renseignements sur les armoires 1934-1935
- 1997 004 6138** Plans : turbodynamos, coupe longitudinale de la turbine, profil des aubes ; turbines principales, épreuves hydrauliques du corps des turbines ; plan d'ensemble des condenseurs principaux ; turbines principales corps HP (droit) ; turbo-alternateurs encombrement des groupes 2 et 4, ensemble de la turbine, coupe longitudinale ; turbines principales, profil des arbres du corps HP et du corps BP ; turbodynamos, corps de turbine, groupe tribord et groupe bâbord ; turbines principales corps HP droit et gauche ; turbine principale boîte d'échappement BP ; tableaux auxiliaires tribord, compartiment moteurs, face avant, ensemble ; moteur de propulsion ensemble et coupe ; turbo-alternateurs ensemble, coupe ; turbodynamos, enveloppe du corps de turbine groupes tribord et groupes bâbord ; turbines principales, enveloppe du corps HP vues en plan, vue en avant et élévation pour groupes 1 et 3 ; turbodynamos, corps de turbine, groupe bâbord ; turbines principales assemblage du stator HP aux paliers ; profil BP côté alternateur ; moteur diesel, groupes électrogènes, ensemble du moteur avec dynamo ; plan d'ensemble de l'appareil à gouverner hydro-électrique ; tableau principal BT, panneau de génératrice ; tableaux auxiliaires BD, compartiments moteurs, face avant et ensemble ; équipement de propulsion, schéma simplifié des circuits de contrôle d'un bord ; propulsion électrique, schémas généraux des thermomètres et manomètres (côté bâbord), des câbles de contrôle (côté bâbord et côté tribord) ; compartiment des moteurs de propulsion, ensemble de l'installation ; schéma des circuits principaux et d'excitation, propulsion électrique S.D.
- 1997 004 6139** Tableau de manœuvre, face avant, schéma d'ensemble ; schéma et tableau d'essais de l'installation frigorifique de l'avant ; résultats d'essais des ventilateurs « coque » ; tableau pour les calculs d'assiette et de stabilité ; devis de poids et centre de gravité de l'appareil moteur et évaporatoire ; détermination du tirant d'eau à pleine charge. S.D.
- Plans : tube d'étambot ; appareil moteur à propulsion électrique, palier de butée et auxiliaire, ensemble et détails ; palier de butée de lignes d'arbres Mitchell ; palier pour arbre porte-hélice ; chaudières et compartiments des ventilateurs ; chaudières multitubulaire de 1000m² à flamme directe ; ensemble des frigorifiques et des glacières ; disposition des appareils frigorifiques ; isolation de la chambre des réfrigérants ; schéma du

frigorifique ; installation des chambres frigorifiques à fret à l'avant, salle des machines frigorifiques ; plan du *Normandie* dans la forme 7, plan des hélices en place ; virage électrique des lignes d'arbres ; frein des lignes d'arbres ; détail des pièces, palier de butée et palier intermédiaire des lignes d'arbres ; lignes d'arbres, presse étoupe de cloison étanche ; tôlerie des parois des lames d'air du panneau des chaufferies n°1 et n°2 ; panneau des chaufferies n°3 et n°4 ; plan d'entourage panneau de chaufferie n°1 et n°2 ; installation du compartiment des turbo-alternateurs, turbodynamos et auxiliaires ; ensemble des chaufferies ; conduits de fumée des chaufferies ; cheminées intérieures des chaufferies

- 1997 004 6141** Plans : hiloires renversées sous les ponts A et des épontilles sur le pont B ; tuyautage d'échappement et de soutirage ; tuyautage des purges des refroidisseurs et réchauffeurs d'eau d'alimentation ; tuyautage de graissage du compartiment des moteurs de propulsion et du compartiment des alternateurs ; tuyautage de réfrigération des turbo-alternateurs, des turbodynamos (air et huile) et des turbo-pompes alimentaires principales et auxiliaires ; tuyautage des purges HP (vapeur surchauffée) et HP et BP (vapeur saturée) ; tuyautage d'eau salée et d'eau douce des W.B., époussetage des cales ; compartiments des alternateurs et des moteurs de propulsion ; tuyautage de mouvements d'eau distillée ; tuyautage de dégagement d'air et sondes, chambres des machines ; tuyautage de réfrigération des lignes d'arbres et sorties des arbres porte hélices (côté tribord) ; tuyautage de réfrigération des moteurs de propulsion (air et huile) ; tuyautage de condensation ; tuyautage des cales, W.B à eau douce et salée, air, sondes, nables ; ensemble du tuyautage, portes étanches hydraulique ; réseau d'eau potable ; tuyautage de lavage et d'extinction d'incendie par eau de mer et CO2 ; hiloires et épontilles sous pont A, pont B, pont C, pont D, pont E, pont promenade, pont des embarcations, pont principal et sous sundeck ; feuille de renseignements sur les moteurs de l'appareil à gouverner S.D.
- 1997 004 6142** Plans : disposition des portes d'embarquement ; répartition du lest ; schéma *Normandie* dans la forme de radoub n°7 ; numérotage des portes d'embarquement ; rivetage des varangues et des lisses ; lisses étanches et continues ; surface de voilure et surface de dérive ; bordé des ailerons ; panneau de charge de l'avant ; consolidation de la partie inférieure du bordé extérieur à l'aplomb des ancrages ; installation des pièces d'accrochage des passerelles d'embarquement pour passagers des cabines, pont B et de 1^{ère} classe, pont D ; barrotage (partie avant et partie arrière) du pont A, pont C, pont D, pont E, pont F, pont G, pont promenade, pont des embarcations, pont principal et du sundeck ; charpente des ailerons et cales à eau ; développement du plafond des ballasts ; construction de la membrure ; structure générale ; mèche arrière du gouvernail ; quille et carlingue centrale ; écrou casque, masque et dispositif d'étanchéité ; données sur les S.D.

nouveaux ailerons ; double coque du c. 86 au c.148 ; double coque du c.148 au c.256, soute à mazout ; joints glissant ;

charnières de joints glissants ; schémas des ponts montrant les différentes parties ayant au bouge

1997 004 6143 Plans : cloisonnement contre l'incendie, coupe longitudinale ; 1929-1933

dalotage des ponts couverts, coupe longitudinale ; type d'échantillonnage d'une échelle de service ; numérotage et volumes des compartiments ; installation des appareils de mouillage sur le pont C avant ; disposition des appareils de chargement (projet 1929) ; barrotage du pont B (partie avant et partie arrière) ; barrotage de la plateforme située entre les pont B et C (entre les couples 188 et 215) ; cloisons transversales étanches aux couples 209, 237, 256 et 300 ; cloisons transversales 107 et 112 et cloisons longitudinales du 107 au 112 ; cloisons transversales étanches aux couples 56, 60 et 61 formant baïonnette ; cloisons transversales étanches aux couples 31 et 182 ; cloisons étanches aux couples 148, 86 et 84 ; cloisonnement contre l'incendie, principe d'isolation des cloisons ; isolation des entreponts et cale de l'avant ; cloisonnements contre l'incendie pont des embarcations, pont promenade, pont A, pont B, pont D, pont C, pont principal, pont E, pont F, pont G et sundeck ; principe de renforcement sous les montant des cloisons ; renforcement et épontillage des ponts C et D sous les appareils de mouillage arrière ; structure générale des ponts C, D et E ; compartimentage indiquant la position des portes étanches ; position des diverses aspirations pour la forme du Havre

Projet de paquebot rapide pour la ligne Le Havre – New York : mouillage et amarrage de l'avant, pont D et pont C ; abords des portes d'accès ; mouillage et amarrage de l'arrière pont D ; hauteur des seuils des portes au-dessus du quai Joannès-Couvert ; amarrage de l'avant pont F ; Paquebot T6, mouillage, amarrage et remorquage ; Courbe de puissance en chevaux des remorqueurs ; Coupes transversales montrant la position des chaumards par rapport au quai de marée du Havre suivant les différentes hauteurs de marée ; Coupes transversales au droit des ouvertures dans le bordé ; Emplacement des crocs de remorque (Pont C avant) ; Courbe de puissance des remorqueurs ; Comparaison des formes du *Normandie*, de l'*Ile-de-France*, et du *De Grasse*

1997 004 6144 Plans : chargement, numérotage et volume ; *Normandie* dans le 1935-1936

forme du radoub n°7, distances verticales des tins au navire ; passage du navire dans la forme entrée de Saint-Nazaire, disposition des tins fixes et mobiles ; position du navire dans la forme entrée de Saint-Nazaire ; crochet amovible en acier moulé pour les passerelles d'embarquement ; numérotage des soutes, ballasts et chaudières ; numérotage et volume des compartiments ; réglage de l'assiette par remplissage des compartiments (eau ou mazout), position des pompes ; centres de gravité des lignes d'eau ; renseignement pour le calcul de l'assiette et de la stabilité ; répartition des caisses à huile et bâches ; volumes

des puisards, mailles d'isolement et cofferdas, puits aux chaînes, bouchains ; prises de courant de terre tribord et bâbord ; relevés des pressions sur la coque ; courbes de Bonjean ; études de stabilité ; courbes de stabilité et de déplacements

Livrets sur divers travaux d'emménagement à exécuter lors du désarmement ; relevé du nombre d'appareils sanitaires en place à la livraison du navire ; tableau éléments de stabilité de l'assiette ; courbes de stabilité l'assiette après modification des ailerons ; tableaux des volumes des compartiments à eau et compartiments vides ; courbes de déplacement et de stabilité établies avec ailerons modifiés ; tableau éléments de stabilité, ailerons modifiés ; tableaux volumes des ballasts à mazout, volumes compartiments à mazout et mise à jour du tableau ; tableau de renseignement pour le redressement du navire ; cahier et tableaux volume, centre de gravité des compartiments à eau et à combustible ; relevés des pressions sur la coque ; tableau pour calcul de stabilité de l'assiette ; situation prévue de mis à flot du 25 avril 1936

- 1997 004 6145** Plans : pont F ; pont G ; pont promenade ; pont D ; pont E ; pont des embarcations ; pont principal ; sundeck et numérotage du sundeck ; étude technique complémentaire de l'installation de conditionnement de la salle à manger ; plans distribués aux passagers de 1^{ère} classe, 3^{ème} classe et classe touriste ; implantation des tables dans la salle à manger ; cuisine des passagers ; état récapitulatif de l'Etat-major et du personnel ; nomenclature des passagers 1935-1936
- 1997 004 6190** Plans : emménagement du sundeck ; numérotage des 3^{ème} classes et classe touriste et destiné aux passagers ; position des portes d'accès ; position des portes dans le bordé extérieur ; spécification de la vedette à moteur ; charpente arrière et de l'avant ; appareils de mouillage arrière et tourets pour aussières ; charpente des ailerons et cales à eau ; appareils de mouillage avant, coupe au maître ; disposition de la cheminée milieu et des conduits verticaux ; emménagements ; spécification des ancres de mouillage ; disposition de la cheminée avant et des conduits ; spécification de la coque ; distance des couples à la PPAR ; programme des travaux à exécuter pendant le désarmement, renforcement de tôlerie 1933-1936
- 1997 004 6191** Plans : montage de l'ensemble des lignes d'arbre ; hélice B à trois ailes, sections développées, vues longitudinales et transversales ; hélice centrale B'7A-IV, vues principales, sections développées, 4 pales ; garde filins de remplacement, ligne d'arbre ; garde filins des tubes de sortie d'arbres ; tube d'étambot ; étambot ; supports d'arbres avant ; compartiment des alternateurs, projet d'un collecteur de vapeur de secours pour les turbodynamos, calcul de la fatigue calorifique ; lignes d'arbres, points relevé à la mise à flot ; arbre porte hélice, détail de l'écrou-casque et du masque ; résultat du lignage des arbres à flot des 12 et 13 avril 1936 et modification apportées au réglage des paliers ; livre « *Paquebot Normandie*, [S.D.]-1936

propulsion électrique, schémas des différents stades de fonctionnement » ; livrets « *Schémas de tuyautage des machines* » et « *Schémas de tuyautage des chaufferies* »

1997 004 6194	Plans : turbines principales HP ; disposition du tableau de distribution et des excitatrices dans le compartiments des moteurs à propulsion ; surcharge automatique ; schéma des connexions des groupes d'excitation ; turbodynamos de 2200 kw à courant continu : coupe longitudinale ; turboalternateurs ; moteurs de propulsion 40000 chevaux ; entourage du panneau des chaufferies ; cellules moteur et alternateur ; compartiment des moteurs et alternateurs	S.D.
1997 004 6280	Emménagement et décoration du <i>Normandie</i> : correspondance, communiqués à la presse, cahiers des charges, listes.	1934-1935
1997 004 6601	Plans : formes (avant, arrière, verticaux), pitonnage (vue longitudinale, vue en plan)	S.D.
1997 004 6834	Religion : formule liturgique pour la bénédiction d'un nouveau navire, commande objets de culte et mis en place de traditions juives sur différents navire dont <i>Normandie</i>	1930- 1955
1997 004 6949	Plans et dessins (dont mobilier) sur les salles à manger particulières et de 1 ^{ère} classe ; Plans et dessins (dont mobilier) sur les salles de jeux des enfants de 1 ^{ère} classe et classe touriste ; Plans et dessins (dont mobilier) pour la galerie et fumoir de 1 ^{ère} classe ; Plans et dessins (dont mobilier) pour le fumoir de la classe touriste ; Plans et dessins (dont mobilier) pour la salle à manger de la classe touriste	S.D.
1997 004 6950	Plans de l'appartement du docteur principal ; Plans, dessins et devis (dont mobilier) pour les cabines passagers ; Projets et plans : salon bibliothèque de 1 ^{ère} classe, utilisation de l'emplacement du sundeck entre les cheminées pour y loger des cabines 1 ^{ère} classe, (autres projets destinés au <i>France</i>) ; Plans pour les descentes de la classe touristes	S.D.
1997 004 6951	Plans de la grande descente, pont D, 1 ; plans (dont mobilier) pour la grande descente, le hall galerie et le pont promenade ; plan (dont mobilier) pour la grande descente du pont principal	S.D.
1997 004 6952	Plans et projets pour la chapelle et la synagogue ; Plans grande descente ponts A, B, C ; Plans du premier salon des touristes	S.D.
1997 004 10609	Plans de numérotage : pont principal, sundeck, pont A, pont B, pont C, pont D, pont E, pont des embarcations ; plan des ponts F et G	1935-1937

- 1997 004 10617** Plans : ensemble des chaufferies, ensemble du compartiment des turbo-alternateurs, des turbodynamos et des auxiliaires, ensemble du compartiment des moteurs, plans des formes verticaux et des formes partie arrière ; coupe du maître ; vue en plan des chaudières et compartiment des ventilateurs S.D.
- 1997 004 10869** Plan du magasin frigorifique ; plans du magasin général : entrepôt frigorifique, installation d'un monorail dans la salle des machines, installation d'un parc de livraison au moyen d'une barrière mobile, lingerie, projet d'installation de casiers métalliques pour la réserve du linge, confection de 115 caillebotis, confection de 2 caissons avec intérieur en zinc pour le magasin des vivres, installation d'un monorail donnant sur la voie ferrée, ouverture de 7 châssis dans la matelasserie et la lingerie, projet de couverture de la cout côté nord et transformations cotés nord et sud de la lingerie, confection d'un groupe d'armoires pour le magasin aux tissu, réception nord, installation de comptoirs, lingerie consolidation des casiers en tôle, agrandissement et aménagement de la bibliothèque, bureau pour la magasinier des imprimés, lingerie armoire à échantillon 1934-1939

Documentation technique

- 1997 004 4505** Dossier de courbes sur la puissance en CV des remorqueurs, effet du vent sur les œuvres mortes des navires... ; Plan en coupe et plan des ponts d'un remorqueurs type « Buffle » S.D.
- 1997 004 4671** Cahier « *Normandie*, hélices, essais de modèles (oct.-nov. 1935), rapport de mission, Saint-Nazaire le 10 décembre 1935 » par l'ingénieur Raymond Haurie de Penhoët 1935-1936
- Plans : hélice B à 3 ailes destinée au « T.6 » ; étambot
- Cahier graphique sur papier millimétré « *Normandie*, hélices, essais de modèles (oct.-nov. 1935), couples et poussées des hélices modèles en fonction de l'allure et de la dépression au tunnel, Saint-Nazaire le 10 déc. 1935 »
- Cahier : « *Normandie*, hélices, essais de modèles, rapport de mission à Hambourg (6-8 janv.1936)
- 1997 004 4673** Carnets : programme de renforcement de la structure du *Normandie* ; fonctionnement de l'air conditionné dans la grande salle à manger ; appareil évaporatoire des chaudières 1931-1936
- 1997 004 4675** Livret de présentation très détaillé sur le système de protection anti-incendie du *Normandie* S.D.
- 1997 004 4676** Comparaison entre les records de vitesse du *Normandie*, du *Queen Mary* et du *United States* ; certificat de sécurité du *Normandie* ; S.D.

	explications sur le calcul du port en lourd du navire ; devis d'armement du navire : description précise du paquebot, bilan des essais	
1997 004 4678	Plan du <i>Normandie</i> : coupe au maître, charpente, étrave	1930-1931
1997 004 4679	Cahiers des charges de la décoration des cabines de 1 ^{ère} classe : partage des responsabilités, exigences des constructeurs, conditions de travail des ouvriers ; Coupe longitudinale ; Plans : pont E, pont des embarcations, pont promenade, sundeck, pont principal ; pont A, pont B, pont C, pont D ; plans d'aménagements du sundeck, du pont promenade et du pont des embarcations, de la cuisine des passagers, des cabines extérieures de 1 ^{ère} classe, plans des aménagements en coupe	S.D.
1997 004 4682	Documents techniques : spécification de l'appareil moteur pour le paquebot « T6 » ; Paquebot <i>Normandie</i> appareil propulsif ; paquebot T6 spécification de l'appareil évaporatoire ; spécification concernant le matériel destiné à la propulsion électrique du paquebot T6	1931-1935
1997 004 4687	Diagramme entropique pour la vapeur d'eau ; extrait du diagramme de Mollier, pressions de 20 kos à 1 ko ; diagramme de Mollier pour la vapeur d'eau normal ; Turbines de Parsons ; diagramme de Mollier ; tableau pour le tracé des barbotins, études de viscosité	S.D.
1997 004 4702	Tableau comparatif du matériel et des locaux des blanchisseries du <i>Normandie</i> , du <i>De Grasse</i> et de deux projets pour le <i>Liberté</i>	1951
1997 004 6130	Plans : isolement des circuits de force coque ; isolement des circuits d'éclairage Récapitulation des détecteurs d'incendie à bord Schémas : tableau principal de secours ; principe de la distribution du courant de terre ; câblage du circuit force secours bâbord et tribord ; câblage des circuits forces ; principe montrant les liaisons entre le tableau principal de distribution des génératrices, tableau principal de la coque et la terre ; tableaux auxiliaires dans le compartiment des moteurs de propulsion ; tableaux des auxiliaires bâbord dans le compartiment des turbo-alternateurs ; tableaux des auxiliaires tribord dans le compartiment des turbo-alternateurs ; tableau principal de distribution BT dans le compartiment des alternateurs ; isolement des circuits d'éclairage dans les locaux décorés ; distribution électrique, service coque ; tableau principal de la distribution du pont E ; isolement des circuits de chauffage ; isolement des circuits forces compartiments alternateurs, moteurs, frigos et compartiments chaufferies ; isolement des circuits d'éclairage	S.D.
1997 004 6140	Plans : condenseur à eau potable ; bouilleurs ; nomenclature des thermostats et ventilateurs	[S.D.]-1935

Cahier des charges de la décoration et schémas

Fiches techniques du *Normandie* : dimensions du navire, machines, historique de sa construction à son renflouage ; Livre technique « devis du tracé à la salle » et document sur les sièges de 1^{ère} classe ; Calcul du remplissage des compartiments de double coque du *Normandie* ; Livrets « Paquebot T6, Spécification de l'appareil évaporatoire », « Paquebot T6, Chapitre commun à l'appareil moteur et à l'appareil évaporatoire », « Paquebot T6, Spécification de l'appareil moteur » ; Bordereaux provisoires des plans de livraisons de machine (appareil moteur, turbines principales, moteurs de propulsion, turbodynamos, appareillage, appareils auxiliaires, appareil évaporatoire) ; Bordeaux provisoire des plans de livraison (bordereaux techniques)

1997 004 6186	Documentation technique sur la ventilation, l'électricité et la téléphonie	S.D.
1997 004 6185	Notes et notices pour : réglage des éjecteurs J. Horowitz ; installation, mise en route et entretien d'un compresseur d'air ; installation, mise en route et entretien d'un éjecteur type J ; sondeur acoustique par choc ; notice du Loch Mourre Sagem ; Loch à hélice de 150 ; mise en marche et entretien des fourneaux électriques système « Lidon-Wieghorst » ; disjoncteurs Autex ; montage , mise en route, conduite et entretien des compresseurs d'acide carbonique verticaux, à tige de piston à 2 cylindres système « Fixary » ; mise en route et fonctionnement des fours à accumulation de boulangerie et de pâtisserie ; appareillage électrique, fourniture Austin pour cabestans et guindeaux ; fonctionnement et entretien des portes étanches, vannes d'égouts, chapets sur manches à saletés et vannes sur collecteur d'assèchement ; cabestans/guindeaux de mouillage et de halage (spécification) ; instructions pour le montage, la mise en marche et l'entretien des machines électriques « Siemens Schuckert » ; notices des machines à bois Pallas ; signalisation des détecteurs automatique d'incendie et des appels de service ; notice sur les bossoirs ; cahier édité par les chantiers Penhoët « Le problème de l'incendie » ; stabilité et état de chargement du <i>Normandie</i> à la date du 25 août 1935 ; plusieurs documents techniques en anglais	[S.D.]/1935
1997 004 6187	Documentation techniques sur les appareils électriques ; étiquetage sanitaire	S.D.
1997 004 6188	Documentation techniques sur l'entretien et le fonctionnement des turbo-alternateurs, les moteurs à propulsion, équipement de propulsion turbo-électrique, électropompe, chaudière et ramonage, bruleurs et éjecteurs d'air	S.D.
1997 004 6274	Coupe longitudinale du <i>Normandie</i>	S.D.
1997 004 6281	Présentation de l'appareil moteur du <i>Normandie</i>	S.D.

1997 004 6282	Correspondance avec des fabricants de mobiliers et de sièges ; Listes de la C.G.T. des fabricants de mobiliers et de sièges et inspections des emménagements ; Correspondance pour les offres de service, architectes, décoration générale, ébénisterie et mobilier ; Correspondance pour offres de service, bronzes, ferronnerie d'art, luminaire d'art orfèvrerie ; Correspondance pour offres de service, travaux de laque, émaux; Correspondance pour offres de service tapisserie, tapis de laine; Correspondance pour offres de service, glace gravées, vitraux et verrerie d'art, faïencerie, céramique, carrelage ; Correspondance offres de service, fourniture de caoutchouc ; Offres de service, décoration; Offres de service, fourniture métallique, radiateurs	1934-1935
1997 004 6345	Livre présentant les intérieurs du <i>Normandie</i> et brochure des tarifs ; étude technique du <i>Normandie</i> ; n° spécial <i>Shipbuilder</i> consacré au <i>Normandie</i>	S.D.
1997 004 6349	Présentation technique du navire ; communication d'Henri CANGARDEL sur les possibilités d'avenir du <i>Normandie</i> ; Plan interactif du paquebot à destination des passagers	[S.D.]-1935
1997 004 6853	Projets de paquebot pour la ligne de Colon ; projets et avant-projets de paquebot pour la ligne de New York ; Etudes préliminaires de paquebots type 6/7 et tableaux de comparaison entre différents navires dont <i>Normandie</i>	1940-1954
1997 004 6953	Correspondance sur les projets, commandes, travaux et financements pour l'aménagement de : Stand de tir, ; Peinture des staff du hall ; Peinture des plafonds en staff du salon de 1 ^{ère} classe, du fumoir de 1 ^{ère} classe et du salon des dames ; Peinture des staffs de la chapelle ; Peinture des parois et plafond du théâtre avec métallisation au palladium, remplacé par de l'aluminium pur ; Peinture diverses dans salon, fumoir et hall Dupré ; Aménagement des bars de 3 ^{ème} classe et de la piscine ; Peinture des plafonds en staff de la salle à manger des 1 ^{ères} classes, de la salle à manger des banquets, des huit salles à manger particulières) ; Décoration, tapis de caoutchouc des locaux décorés; Application de l'arrêté du 7 novembre 1934 sur les peintures, vernis, enduits, tissus des locaux décorés; Tringles à rideaux pour les grands locaux décorés ; Échafaudage roulant pour la décoration ; Ridoirs pour fixation des sièges (correspondance et dessins techniques) du salon, du fumoir, de la salle à manger, du hall, des salons des dames ; Locaux décorés, peinture des staffs ; Fourniture de rideaux pour le théâtre, le salon, le fumoir, les salons des dames; Boîtes aux lettres pour passagers, tableaux d'affichage ; Dessins technique pour le grand salon	1933- 1939
1997 004 6954	Décoration : correspondance avec les artistes; Fourniture pièces machines : correspondance chantier	1932-1935

1997 004 6955	Propositions de Walter KIDDE CM Inc (docs joint à la lettre New York du 16.11.1933) pour des éléments techniques (machines et fournitures) pour <i>Normandie</i>	1933
1997 004 7205	Documents sur des maquettes de plusieurs navires dont <i>Normandie</i> : photocopie d'un numéro de la revue <i>Le modèle réduit des bateaux</i> consacré au <i>Normandie</i>	S.D.
1997 004 10585	Construction ; Envoi des plans : correspondance au sujet de la forme 7 et de ses dimensions, demande de chantier	1929-1937
1997 006 5004	Dossiers sur plusieurs navires dont <i>Normandie</i> : résultats aux essais et en service ; comparaison des paquebots <i>Normandie</i> , <i>Queen Mary</i> , <i>France</i> et <i>United-States</i>	S.D.
1999 004 0914	<i>Log book</i> du <i>Normandie</i> : détails des distances parcourues et vitesses du navire	S.D.

Entretien

1997 004 4669	Tableaux : essais préliminaires des officiels, moyenne des relevés, pour machines et chaufferie Cahier « <i>Normandie</i> , étude du sillage, essais sur modèles effectués au bassin de Hambourg (octobre à décembre 1935) » ; graphique sur les essais Courbes d'études du déplacement du navire Rapport de M. PINGZON : « Application des graphiques de Taylor à la recherche des meilleures solutions pour le paquebot de New York »	S.D.
1997 004 5296	Dossiers techniques et expériences sur l'impact du bruit sur l'équipage et les passagers dans les salles des machines ; dossier sur l'air conditionné à bord des paquebots ; croquis de cabines types de différents grands paquebots de l'Atlantique Nord sur différentes périodes (du <i>Normandie</i> à 1950) ; note sur le logement du personnel ; plans de moteur et caractéristiques des, moteurs de Doxford ; croquis pour le chargement d'un cargo/paquebot à une cheminée ? ; carte du monde des chantiers d'Europe du sud ; notes et études diverses sur la stabilité des bananiers en service ; vocabulaire des principaux termes techniques utilisés dans le nomenclature de la technique des métaux Pelou ; note sur le langage scientifique ; essais sur la fatigue et l'usure des matériaux ; traitement acoustique de la propriété de M. BLOUIN	1959-1963
1997 004 6199	Tests et expériences techniques sur : stabilité et assiette ; essais sur base ; turbo-alternateurs ; stabilité du navire dans différents cas de chargement ; consommation; machines; stabilité; relevé de vibrations en mer ; turbodynamos et auxiliaires; pleine puissance	1935-1939

des machines ; chaufferies; consommation dans diverses situations ; comparaison de quelques voyages ; vitesses

Projet et modifications : renforcement ; modification de la clavette d'arbre porte-hélice ; projet d'hélice à 4 ailes ; plans de renforcement de l'arrière ; plan du puits aux chaîne de l'ancre de croupiat projet de modification ; projet de renforcement d'un entrepont et des portes d'embarquement des automobiles ; projet d'installation de chambres frigorifiques à l'avant ; installation de pitons pour amarrage des radeaux ; réorganisation d'une soute ; notes sur appareil radioélectrique; note sur capacité des cales ; plan de position des prises d'eau et mazout ; plan de numérotage et volumes des compartiments; instructions pour la manœuvre du nouveau guindeau perfectionné ; plans du 3^{ème} projet d'hélices à quatre ailes

1997 004 6275	Relevé des travaux effectués	Oct.1935-avr.1936
1997 004 6290	Correspondance sur la construction et les essais en mer du <i>Normandie</i> entre la C.G.T, les chantiers de Penhoët et le ministère	1934-1935
1997 004 10146	Brevet Yourkevitch (construction)	S.D.

ADMINISTRATION

1997 004 5718	Acte d'appropriation du navire par les autorités américaines (16.12.1941) ; rapport sur le naufrage du <i>Normandie</i> ; acte de francisation du navire et copies de cet acte	[S.D.]-1941
1997 004 6047	Documents relatifs aux services postaux de différents navires dont <i>Normandie</i> : Modifications des locaux postaux : correspondance, 1934	1929-1939
1997 004 6300	Bilans du <i>Normandie</i> : passagers, remplissage du navire, calcul du prix, budget, dépenses, recettes	1934-1938
1997 004 7433	Convention postale de 1933 entre l'Etat et la Transat :articles et annexes sur la construction du <i>Normandie</i>	1933

AFFAIRE JURIDIQUE

Assurances

1997 004 5327	Polices d'assurance pour des mappemondes sur <i>Normandie</i> (C.G.T 1935) et <i>Ile-de-France</i> (C.G.T 1927) pour le trophée du Ruban Bleu	1937
1997 004 11302	Assurances, contentieux lié à la Guerre pour le <i>Normandie</i> et autres navires ; contrats d'emprunts ; contentieux au sujet du	1923-1944

contrat de construction ; hypothèque ; droits des douanes sur les collecteurs de chaudières ; fiscalité ; consultation d'un avocat ; affaires contentieuses ;

Contentieux

1997 004 3650	Contentieux financier : communication entre le service contentieux et le service financier de la compagnie	1934-1938
1997 004 3987	Affaire sur la rupture de l'arbre porte hélice : correspondance ; tarifs d'assurances ; assurances BOISTEL ; décompte d'avarie ; dossier d'expertise ; prix de la Compagnie Industrielle Maritime pour la manutention de l'arbre porte hélice ; prix précis de la Société Anonyme pour l'Exploitation des Formes de Radoub du Port du Havre ; prix des opérations sur le <i>Normandie</i> ; prix de la main d'œuvre ; prix du cône d'hélice ; prix des fonderies méridionales	1937-1971
1997 004 5786	Contentieux financier : lettre de la C.G.T. à l'office des changes rectifiant une erreur ; comptes, règlement du <i>Normandie</i> ; lettre du président du tribunal administratif de Paris acceptant un sursis ; déclaration des avoirs à l'étranger ; lettre au sujet d'une future déclaration de biens en pays ennemi ; projet de déclaration de biens en pays ennemi ; lettre de demande de sursis ; note sur la situation du litige <i>Normandie</i> ; correspondance ; compte <i>Normandie</i> ; note du chef du service du contentieux sur une déclaration des avoirs à l'étranger ; correspondance entre le chef du service du contentieux M. CRESPIER, Me LEVY-FALCO (puis son successeur Jacques BORÉ) et le tribunal administratif	1939-1965
1997 004 6152	Correspondance et contentieux pour la réquisition, le vol et la restitution d'hélices pour plusieurs navires dont <i>Normandie</i>	1947-1950
1997 004 6291	Correspondance entre le ministre et les marins grévistes du <i>Normandie</i> et lettre d'information de la rupture de leur contrat avec la Transat	Déc.1938
1997 004 6301	Presse sur les grèves de la Transat ; rapport au directeur sur l'avenir du personnel pendant les 4 mois de désarmement	Sept.1938/ déc.1938
1997 004 8156	Correspondance entre le service d'armement du Havre et le service contentieux pour demande de personnel supplémentaire secteur machine	Oct.-nov. 1938
1997 004 8884	Bureau des réclamations, dossiers, correspondance et mandats de paiement	Juil.-sept. 1974
1997 004 8885	Bureau des réclamations, dossiers, correspondance et mandats de paiement	Oct.-déc. 1974

1997 004 10958 Réquisition ; Indemnité ; Règlement du sinistre : correspondance ; 1941-1970
notes

1999 004 0930 Rapport détaillé sur un accident survenu à un passager 1936

ARMEMENT

Flotte

1997 004 3191 Lancement : bulletin de la transat sur le lancement, discours de 1932-[S.D.]
Marcel OLIVIER et photos ; factures du lancement ; questions du
chantier en vue du lancement ; présentation du projet T6 ; copie
du discours ; dossier de M. LEVY « Les super-paquebots sont-ils
une exploitation ruineuse ? »

1997 004 6283 Lancement du *Normandie* : listes des invités ; correspondance ; 1932-1935
articles de journaux ; notes de présentation du navire

1997 004 6286 Construction du *Normandie* : minute de contrat (27.08.1931), 1929-1933
contrat (avr. 1932) publicité pour le T.6, extrait de revue politique
et parlementaire par René La BRUYÈRE, correspondance entre la
C.G.T. et les ministères intéressés (18.01.1929-19.02.1931),
prévision de l'Etat de la flotte à l'arrivée du navire (nov.1933) ;
Photographies du navire et de sa construction

1997 004 6295 Inauguration : discours (Albert LEBRUN et Paul Chack), S.D.
programmes (reportages radio, festivités prévues à New York,
dîner de gala prévu à l'arrivée) ; invitation d'Henri CANGARDEL et
Mme LEBRUN chez Mme VANDERBILT ; 2 magazines sur le record
du *Normandie*

1997 004 6343 Mémorial de la traversée inaugurale pat Henry CHAMPLY ; 1935
transcription anglaise du discours du président OLIVIER à New
York (5

1997 006 5291 *Normandie*, articles de presse ; ventes aux enchères *France*, 1971-1995
Normandie et *Ile-de-France*; dossiers sur autres navires

1999 004 0923 Mémorial du 1^{er} voyage du *Normandie* et son inauguration par 1935
Henry CHAMPLY ; photos de presse des quotidiens de New-York
sur le *Normandie*

1999 004 0925 naufrage du *Normandie* S.D.

1999 004 0928 Discours de Marcel OLIVIER et René FOULD à l'occasion du 1935
lancement ; texte comparatif entre le *Normandie* et le *Queen
Mary* ; n° spécial de l'*Excelsior* (mai 1935) ; chronologie et chiffres
sur le *Normandie*

1999 004 0932 Rapport de mission à bord du paquebot *Normandie* du lieutenant 1938
de vaisseau SIZAIRE

Documents lié à l'armement, certificats et sécurité

1997 004 6146	Certificats de sécurité du navire	1937-1939
1997 004 6278	Rapports, correspondance et communiqué de presse sur les système de sécurité et prévention à bord du <i>Normandie</i> contre les incendies	1934-1935
1997 004 6593	Devis d'armement de différents navires dont <i>Normandie</i>	S.D.
1997 004 6689	Documents de différents navire dont <i>Normandie</i> : récapitulatif des caractéristiques et chronologie du <i>Normandie</i>	S.D.
1999 004 0915	C.G.T procès-verbaux de tout le matériel embarqué à bord du <i>Normandie</i> à Saint-Nazaire	S.D.

COMMUNICATION

1997 004 5540	Publicités pour plusieurs navires dont <i>Normandie</i> : 2 calendriers promotionnels à l'effigie du <i>Normandie</i> par Jean AUVIGNE	S.D.
1997 004 6279	Préparation d'une conférence ; convocation de M. HOUSSAYE à cette conférence pour régler quelques problèmes sur le navire	Janv.1935
1997 004 6342	Publicité pour <i>Normandie</i> , en anglais à destination du public américain et anglophone : histoire de la French Line, présentation des différentes classes, présentation du navire	v.1935
1997 004 6466	Brochures et publicités : plan interactif coulissant du <i>Normandie</i> , pub pour « Ginger Ale » Canada Dry fournisseur du <i>Normandie</i> , croisières et circuits de la Transat au Canada et aux Etats-Unis, présentation de la classe touriste, <i>France via French Line</i>	S.D.
1997 004 6830	Brochures « France via French Line » et brochure « Impressions de France » : présentation touristique de la France	S.D.

1997 004 7431	Brochure illustrée décrivant en anglais les installations de 1 ^{ère} classe	1939
1997 004 7459	Documents sur plusieurs navires dont <i>Normandie</i> : brochure <i>France via French Line avec le Normandie</i> en couverture ; cartes d'anniversaires à l'effigie de la C.G.T.	S.D.
1997 004 10653	Documents sur différents navires dont <i>Normandie</i> : objet en carton « <i>Normandie</i> », bons « Grand Marinier » pour 1F, 10F, 50F, 100F ; collections de timbres pour le cinquantenaire du <i>Normandie</i> ; collection de timbres sur les grands voiliers ; Carnet de chèque de la C.G.T. à l'effigie du <i>Normandie</i> ; convertisseur de devise ; billets de passage	S.D.
1997 006 5650	Etiquettes type pour la cuvée du cinquantenaire ; liste des journalistes et adresse ; carte d'Alain BUHL (secrétaire général de la C.G.M.) ; photographies du commandant CROISILE pendant les festivités ; liste d'invités ; plan de table ; liste du comité d'honneur et des anciens du <i>Normandie</i> ; demande à l'hôtel des monnaies d'un exemplaire de la médaille frappée pour la mise en service du <i>Normandie</i> et règlement	S.D.
1999 004 0929	Lettre au sujet de l'émission de timbres du <i>Normandie</i> ; proposition par institut photographique à CANGARDEL d'éditer des timbres ; lettre de CANGARDEL au sujet du service postal des United States Lines ; demande de timbres <i>Normandie</i> par des agences locales ; plaque d'un autre type de timbre <i>Normandie</i>	S.D.
1999 066 0001	Brochure descriptive du <i>Normandie</i> en anglais	S.D.

DOCUMENTATION

1997 004 6467	Conférences Jean Marie « La naissance du Géant des Mers, Normandie » ; photographies et dessins des intérieurs du <i>Normandie</i> ; Livrets : « Normandie et ses précurseurs » ,« Inauguration et premier voyage de <i>Normandie</i> , mémorial par Henry Champly » ; Présentation du <i>Normandie</i> par les différents chefs de services	1935-1936
1997 004 6863	Correspondances plusieurs navires dont <i>Normandie</i> : Main d'œuvre portuaire, manutention, financement ; œuvres sociales au moment de la Seconde Guerre Mondiale, allocations familiales Lettre de la Maison Prunier au sujet d'une exposition culinaire sur le <i>Normandie</i>	1936-1947

1997 004 9673	Correspondance avec le ministère au sujet des emprunts et versements destinés à financer la construction du <i>Normandie</i>	1935
1997 004 10178	Documents sur différents navires dont <i>Normandie</i> : article sur les conditions d'admission aux Etats-Unis en 1921 ; liste manuscrite des navires ; <i>La vie du rail</i> (sur les trains transatlantiques) ; lettre de la Compagnie Internationale des Wagons-Lits donnant la liste des agents pour les trains spéciaux préparés pour le voyage inaugural du <i>Normandie</i> ; Listes des serveurs, aides-serveurs et commis d'office du train Paris-Le Havre prévu pour le voyage inaugural ; liste des agents de surveillance du train présidentiel ; mesures pour les repas pris dans le train, et programme, pour le lancement du <i>Normandie</i> , listes de personnel	1920
1997 004 10180	Cahier d'élève du collège technique du Havre, comprenant un exposé sur le <i>Normandie</i>	1944-1945
1997 006 4630	Correspondance et articles sur le cinquantenaire du Normandie	1985
1999 004 0922	Textes de 3 conférences sur la construction du <i>Normandie</i> à la Sorbonne ; presse sur le <i>Normandie</i> présentation et personnel	1975
1999 004 0933	Livret sur la décoration des installations de 1 ^{ère} classe du <i>Normandie</i> ; 2 articles de presse sur la vente de fauteuils du navire dans les années 1970	1970
1999 084 0002	Conférences de Charles OFFREY ; livres, articles	1954-1999

DOMAINE

Immobilier

1997 004 10390	Plans de la gare maritime : Reconstruction : Parking sur la plateforme Ouest ; détail des barrières amovibles, Passerelles à passagers, treuil de levage, parapluie, positionnement, Liaison des voies, Circuit de chauffage, Maquette de l'hélice du <i>Normandie</i> dans le hall des passagers, Vestiaire, bureau du gardien, Installation téléphonique, Hall des trains, passerelle entre quais, Banquettes dans le grand hall, Casiers dans le box des douanes, Garage à vélos sous rampe ouest, Tracé du circuit pour le passage des voitures, Poste de lavage, Postes de lavage et de désinfection des voitures à destination des Etats-Unis, Cloison vitrée, banque, baies, Salle des douanes, modification, Construction de banques et guichets dans la salle des douanes, Protection des rails de distribution électrique, Protection et distribution des prises à quai, Réservoir de 4 m3 au rez-de-chaussée, Canalisations d'eau, d'incendie, d'eaux usées et pluviales, Trémie d'accès aux terrasses, Déformation du sol au rez-de-chaussée, Portique Caillard, rambardes mobiles côté navires ;	S.D.
-----------------------	---	------

1997 004 10405	Plans : gare maritime ; correspondance durant la construction de la gare et lettre comprenant la liste des entrepreneurs ayant construit l'ancienne gare maritime	1977
1997 004 10415	Plans : bâtiment se trouvant Bd de Strasbourg, projet pour l'agence de la Transat au Havre, vitrine destinée à recevoir dans cette agence les maquette de l' <i>Ile-de-France</i> et du <i>Normandie</i>	1944-1945
1997 004 10537	Correspondance, dossiers et notes sur travaux de consolidation de la gare maritime	1935-1937
1997 004 10550	Plans, correspondance et dossiers techniques : ajout de canalisation pour la gare maritime, infiltration d'eau et avaries, moins-values et plus-value, chauffage des trains, manutention des bagages, renforcement des fondations	1932-1939

Mobilier (vente)

1999 004 0931	Programme d'une vente aux enchères de meubles et tapis du <i>Normandie</i> ; 2 articles sur la vente ; description du grand salon et de son mobilier en vue de la vente	1974
1997 006 5804	Œuvres d'art sur navire et vente d'objet (mobilier, bibelots, argenterie, etc.) du <i>Normandie</i> ; documents autres navires	1974-1983

FINANCE

Comptabilité

1997 004 4081	Bons financiers : tableau d'amortissement des bons ; correspondance ; projets de prospectus ; lettres des personnes souhaitant souscrire	1917-1928
1997 004 4680	Documents relatifs au financement du <i>Normandie</i> : prix du contrat du <i>Normandie</i> ; liste de 63 types d'objets fournis pour le navire (ancres, gouvernail, canapés, WCs, horloges, etc.) ; calcul du tonnage ; certificat de sécurité pour l'année 1938 ; calcul du prix total du <i>Normandie</i> ; lettre du ministère du Commerce approuvant la construction du navire ; révision de prix , annexe sur l'appareil évaporatoire ; annexes du contrat ; suppléments et ristournes	1932-1938
1997 004 6277	Factures des chantiers pour le lancement du <i>Normandie</i> ; Annonce de la création d'un compte spécial pour la Transat prévu pour payer ces factures	S.D.
1997 004 7463	Carnet de chèque de la C.G.T à l'effigie du <i>Normandie</i>	S.D.

1997 004 8400	Emission de Bons à 4% (Ex 5%) de 1000 francs pour financer la fin de la construction du <i>Normandie</i> ; amortissement ; remboursement des Bons : correspondance ; procès-verbaux ; tableaux ; bordereaux ; extraits du Journal Officiel	1935-1945
1997 004 9950	Notes de comptabilité pour 1934 et 1938 ; notes de M. BOIVIN CHAMPEAUX sur la comptabilité pour 1936	1934-1938
1997 004 10160	Dossiers sur la réserve spéciale de reconstruction (notes, comptes, lettres) ; exercices de 1935-1940 ; avis de vente des navires	1935-1940
1997 004 11912	Résultats financiers, résultats du trafic : études entre le <i>France</i> et le <i>Normandie</i> ; résultats de la Transat depuis plusieurs années, notamment <i>Normandie</i> ;	1935-1965

Emprunt

1997 004 4083	Dettes de la C.G.T . ; bons ; emprunts ; bilan des amortissements ; charge financière ; tableau sur l'emprunt Normandie ; impôts	1925-1955
1997 004 4723	Documents relatifs aux emprunts pour financier le <i>Normandie</i> ; documents autres navires	S.D.
1997 004 8399	Comptes et remboursement des emprunts et bons de 1934 et 1935.	S.D.
1997 004 9864	Emprunt ; obligations de 1000 francs à 3,5% 1942. Emissions : certificats ; contrat ; correspondance ; notes ; bordereaux ; tableaux d'amortissement	1942-1954
1997 004 10103	Evolution des emprunts <i>Normandie</i> par trimestre	1943-1949

GUERRE

1997 004 6132	Domages de guerre plusieurs navires dont <i>Normandie</i> : listes de matériel/mobilier et leur navire de provenance avec lettre explicative au maire du Havre; listes de matériel détruit durant les bombardements et lettres; déclarations de sinistre ; note sur la fourniture à un commandant allemand d'un canot du <i>Normandie</i> et engagement à le restituer en bon état ; correspondance sur les factures de location impayées par les américains ; correspondance au sujet de la récupération de bronze pour compenser la perte d'hélices du <i>Normandie</i> ; correspondance au sujet de la réparation de la réquisition de deux tours par l'armée allemande ; documents sur les dommages de guerre ; lettres relatives au prêt d'un canot du <i>Normandie</i> et à la disparition d'un chariot prêté (démarches durant et après la guerre) ; lettres sur des cargaisons déroutées	1941-1950
----------------------	--	-----------

1997 004 10492	Dommages de guerre. Bombardements, reconstruction, demandes d'agrément : correspondance ; circulaires du Comité d'Organisation de la Construction Navale ; état d'avancement des travaux au 1er janvier 1946 ; plan de disposition générale des magasins et ateliers, 1945 ; relevé des dépenses de réparation au 31 décembre 1946 ; photographie d'une maquette de la gare maritime avec le <i>Normandie</i> et l' <i>Ile-de-France</i> à quai	1940-1946
-----------------------	---	-----------

OPÉRATION COMMERCIALE

Rapports de voyage et croisières

1997 004 5115	Rapports de voyage	1935-1937
1997 004 5116	Rapport mensuel rapports de voyage	1937-1940
1997 004 6285	Rapport de croisière du <i>Normandie</i> à Rio , Rapport de M. QUEDEC sur cette croisière ; Photographies : <i>Normandie</i> devant Basse Terre, Embarquement de Sonia HENJÉ à Nassau	1938-1939
1997 004 6293	Dossier de la C.G.T. sur projet de paquebot T.6 ; Circulaire pour changement d'escale dans le sens Europe – New York : Plymouth remplacée par Southampton (1935) ; Carte du <i>Normandie</i> en noir et blanc	1935
1997 004 6298	Télégrammes sur le retour du voyage inaugural du <i>Normandie</i> à Plymouth	Mai-juin 1935
1997 004 6302	Trophée du Ruban bleu : statuts ; relevés de marche du <i>Normandie</i> et du <i>Queen Elizabeth</i> ; photographie du trophée	1937
1997 004 6344	Brochures touristiques au sujet de <i>Normandie</i> ; présentation des différentes lignes desservies ; <i>L'Atlantique</i> ;	S.D.
1999 004 0916	Rapports du service de nuit sur le <i>Normandie</i>	1935-1938
1999 004 0917	Rapport de voyage	Mai-déc. 1938

Passagers

1997 004 6288	Listes de passager : liste des invités au dîner du 23 mai 1935, listes des passagers de marque (officiels, monde, monde des affaires, journalistes et hommes de lettre, passagers de marque américains, artistes et officiels de la Transat et des chantier) pour la traversée inaugurale, liste de personnalité du 24 mai 1935, liste des acceptants et « <i>Official procession of cars</i> » du 5 juin 1935	Mai-juin 1935
----------------------	--	------------------

1997 004 10148 Communiqués : sur le départ du *Normandie* de New York le 7 juin, sur les passagers importants des traversées du 6 mai 1936, 7 avril 1937 et 13 octobre 1937 ; Brochures : sur la 3^{ème} classe, sur la classe touriste (en allemand) ; présentation en anglais du Normandie ; « *French Line Gangplank* » (hiver 1933) sur le lancement ; « Normandie et France. Deux chefs d'œuvres au sort brillant et malheureux » Charles OFFREY 1933-1937

1999 004 0919 Liste des passagers de 1^{ère} classe de la traversée inaugurale aller ; listes des passagers cabine et touriste 1936-1938

Animation

1997 004 6297 Programmes des soirées, théâtre, discours et menus pour inauguration de la chapelle 25 et 27 mai/2 juin 1935

1997 004 6350 Partition de la valse chantée *A bord de Normandie* (Pierre MARSAT et Ralph CARAL) ; album photo de la visite du *Normandie* par le Sultan du Maroc S.D.

1997 004 7409 Chanson *Normandie* et partition musicale S.D.

1997 004 8603 *Normandie*, chanson de René DORIN et Henri CASADESUS chanté par Georges THILL pour l'inauguration s.D.

1999 004 0913 Programme de la visite présidentielle pour le lancement ; photo du dîner de départ en retraite du commandant René PUGNET ; bilan de l'organisation des coûts des trains spéciaux ; projet de voyage inaugural établi en 1934 ; menus des dîners de gala du voyage inaugural et du lancement 1934

1999 004 0918 Correspondance concernant le commissaire VILLAR ; lettres de remerciement ; requêtes concernant le placement à une table ; notes de service ; notes sur les repas donnés à bord ; gestion des embarquements, des trains ; visite annuelle du navire (1938) ; programme des transbordeurs à Southampton, heures de mouillage ; plans de table ; journal contrôle du commissaire S.D.

1999 004 0926 Correspondance et revues de presse ; Emménagements : plans destinés aux passagers ; Croisières : plaquettes publicitaires ; Animations et loisirs proposés aux passagers à bord : programmes, 1934-1938

1999 004 0927 Plans illustrés ; publicités ; programmes de la salle de jeux et du cinéma S.D.

Publicité à visée commerciale

- | | | |
|-----------------------|--|-----------|
| 1997 004 7398 | Planches de timbres avec photos de navires | S.D. |
| 1997 004 11203 | Documents sur différents navires dont <i>Normandie</i> : dépliant publicitaire sur les vins de la Transat, coupe longitudinale du <i>Normandie</i> | S.D. |
| 1999 055 0001 | Documents plusieurs navires dont Normandie : Affiches de la Transat et des M.M. ; photographies ; livrets de fêtes ; publicité ; menus ; étiquettes de classe touriste ; écorchés du <i>Normandie</i> et du <i>Paris</i> | S.D. |
| 1997 004 7826 | Maquettes, construction, proposition de prix, réalisation, fabrication de vitrines ; prêt, transport, assurance, répartition dans les agences internationales : correspondance ; devis ; factures ; bordereaux d'expédition, 1962 - 1971 | 1962-1971 |

Expositions

- | | | |
|----------------------|---|-----------|
| 1997 006 5344 | Facture du transport d'une maquette du <i>Normandie</i> et autres navire ; envoi d'une tenue de groom pour une exposition à Chicago et correspondance sur la préparation de cette exposition : notes générales sur l'histoire du <i>Normandie</i> ; conclusions de rapports à l'Assemblée Ordinaire des actionnaires de 1880 à 1975 | S.D. |
| 1997 006 5645 | Correspondance au sujet d'une exposition sur le <i>Normandie</i> au musée de la Marine ; correspondance pour un livre potentiel au sujet du <i>Normandie</i> ; préparation d'un article sur la statue de la salle à manger ; correspondance au sujet d'articles de journaux | 1978-1983 |
| 1997 006 6901 | Exposition : fascicule en anglais « Hommage au <i>Normandie</i> », <i>The Ocean Liner Museum</i> ; lettre de John MAXTONE-GRAHAM donnant des informations sur l'exposition ; invitation à l'exposition ; article à son sujet | 1992 |
| 1997 006 7114 | Exposition « Des paquebots au conteneurs » : coupure de journaux et dossier ; dossier « Cent ans d'existence de la C.G.T » ; notes sur l'histoire de la Transat et ses navires | 1989 |

PERSONNEL

- 1997 004 0245** Grèves sur plusieurs navires dont *Normandie* : grève du 3 décembre 1938, demande des adresses du personnel ; invitations à déjeuner à bord aux commandant SERRE et CHATEL ; note sur personnel à éliminer, tableau mouvement du personnel ; liste absence du personnel, lettre d'information licenciement des grévistes ; liste de personnels titulaires et non titulaires ; affectation du personnel militaire, lettre sur la diffusion de tracts communistes à bord
- Gratifications et félicitations pour différents navires dont *Normandie* : lettre pour récompenser MM. LAMBERT ; chef gardien
- Plaintes à la Marine liées à plusieurs navires dont *Normandie* ;
- Commission des grâces : liste du personnel révoqué suite à la grève ; liste du nombre d'enfant ; liste du personnel et des défauts reprochés ; lettres de demande de grâce ; lettre annonçant la fin des sanctions
- Réquisition : correspondance sur l'arrivée de personnel de l'Etat à bord en remplacement des grévistes ; correspondance sur l'ordre de réquisition de personnel
- Correspondance générale sur la grève de décembre 1938
- Listes spéciales par rapport à la grève : liste du personnel mis à l'index définitif ; listes noires de plusieurs navires dont *Normandie* ; liste des plaintes à la Marine ; liste de personnel éliminés par les Chargeurs réunis, note sur les grâces possibles
- Incidents grave à bord en 1938 sur plusieurs navires dont *Normandie* : affaire Ducan
- 1997 004 0422** Engagement d'une infirmière pour une passagère du *Normandie* 1939-1940
- Dispositions à prendre pour le calcul des soldes ; dispositions sur la relève des personnes du *Normandie* ; lettres sur remplacement des membres d'équipage ; lettre du commandant au Chef de l'armement bilan service équipage ; personnel supplémentaire resté à New York ; lettres sur travaux d'entretien ; lettre sur absence d'un marin de remplacement, autres dispositions pour les différentes relèves via le *De Grasse* ; bilan de l'entretien du *Normandie* ; lettre sur le devenir des marins rapatriés) ; rapatriement de 615 hommes ; extrait rapport de voyage ; directives pour paiement du personnel à bord ; embarquement de personnel titulaire du *Paris* sur le *Normandie* pour éventuellement remplacer les non-titulaires ; revue des effectifs pour économies ; personnel « pont et machine »

1997 004 2037	Salon de coiffure : lettre sur les risques des salons de coiffures ; lettre au sujet des contrats avec les coiffeurs ; listes de personnels étrangers à la compagnie sur le <i>Normandie</i> ; dossiers coiffeurs de différents navires	mars-août 1939
1997 004 6294	Biographie du commandant René PUGNET par la C.G.T. et destinée à la presse	S.D.
1997 004 6827	Règlement de l'habillement et des tenues vestimentaires du personnel	1930-1950
1997 004 11488	Dossier d'Hervé Le HUÉDÉ, chef de la sécurité, officier et commandant du <i>Normandie</i> : notes administratives relatives à ses promotions, ses états de service, sa correspondance officielle et ses évaluations	S.D.
1997 004 12004	Etats numériques de l'équipage des traversées de 1935, 1936, 1937, 1938, 1939 pour <i>Normandie</i> et autres navires	1935-1939
1997 004 12011	Gratifications : diplôme vietnamien ; médaille d'honneur du travail pour Henri FERAND et Jean Le LAY ; tableau du <i>Normandie</i> en mer peint par Albert SÉBILLE	S.D.

PRESSE

Presse et ouvrages généraux sur *Normandie*

1997 004 3643	<i>L'Atlantique</i> (30.07.1939), journal du <i>Normandie</i> (principalement en anglais) ; édition du <i>New York Herald Paris</i> (29.05.1935) sur le <i>Normandie</i>	1935-1939
1997 004 6147	Illustrations et revue : <i>La revue scientifique</i> (27.04.1935) ; 2 livrets de cartes postales d'image du <i>Normandie</i> ; dessin par A. SEBILLE du <i>Normandie</i> en mer ; Brochure comparant le <i>Normandie</i> à la Tour Eiffel	[S.D.]-1935
1997 004 6276	« <i>Le plus beau navire du monde – A bord du colosse Normandie</i> » par Emmanuel BOURCIER	S.D.
1997 004 6346	Presse n° spéciaux au sujet du <i>Normandie</i> : <i>L'animateur économique des temps nouveaux</i> , <i>L'illustration</i> (01.06.1935) ; Hors-série <i>L'illustration</i> (juin 1935)	Juin 1935
1997 004 7396	Presse : brochure du <i>Normandie</i> ; <i>The Journal of Commerce</i> , <i>French Line</i> , n° spécial pour le centenaire de la compagnie (1955) ; <i>L'illustration</i> « <i>Normandie</i> le nouveau paquebot de la C.G.T., chef d'œuvre de la technique et de l'art français »	[S.D.]-1955
1997 004 7399	<i>L'illustration</i> , n° consacré au <i>Normandie</i> (01.06.1935)	Juin 1935

1997 004 7714	Epreuves, brouillons et maquettes des n°5 et 6 de <i>Transat Actualités</i> ; documents sur plusieurs navires	S.D.
1997 004 7759	<i>Transat actualités</i> n°6 et n°7 (1962), épreuves	1962
1997 004 9073	Presse sur plusieurs navires dont <i>Normandie : L'illustration</i> « collision entre l' <i>Abeille</i> et le <i>Normandie</i> (06.02.1892)	Oct.-nov. 1938
1997 004 9690	Livre <i>Le plus beau navire du monde, à bord du colosse Normandie</i> par Emmanuel BOURCIER ; Livre du Marymount College de New York dédiée au <i>Normandie</i> (1935) ; 2 brochures pour ventes aux enchères d'objets du <i>Normandie</i> (une s.d., l'autre 1979)	1935-1979
1997 006 5122	<i>La Science et la Vie</i> : articles sur les grands paquebots dont <i>Normandie</i>	1932-1939
1998 002 05696	N° de <i>Ship to Shore</i> , sur l'histoire du <i>Normandie</i> , avec précisions et témoignage d'un scaphandrier qui a plongé dessus	1985

Presse sur le lancement et l'inauguration du navire

1997 004 6287	Presse sur lancement du <i>Normandie</i> : <i>Normandie</i> par l' <i>Excelsior</i> (mai.1935), brochure sur le lancement, <i>La revue nautique</i> (avr.1935), n° spécial <i>A Dieu Vat, Grand tourisme</i> (été 1935), <i>The Compass</i> , brochure de la <i>Transat</i> pour la mise en service du <i>Normandie</i> ; Photographie de l' <i>Ile-de-France</i> avec en arrière-plan le lancement du <i>Normandie</i>	1935
1997 004 6296	Presse sur l'inauguration et la consécration de la chapelle du <i>Normandie</i> : <i>Le Petit Havre</i> (28.05.1935) ; <i>Havre éclair</i> et <i>La Croix</i> (29.05.1935), programme de cérémonie, programme d'éclairage de la chapelle, discours	Mai 1935
1997 004 6299	Presse mondiale sur l'inauguration et le 1 ^{er} voyage du <i>Normandie</i>	Mai-juin 1935
1997 004 6348	Presse sur la mise en service du <i>Normandie</i>	Janv.-nov. 1935
1997 004 7397	Presse sur différents navires dont <i>Normandie</i> : n° spécial de <i>L'Atlantique</i> pour la traversée inaugurale du <i>Normandie</i> ; Présentation pour enfants de la <i>Transat</i> dans les années 1950 ; brochure « L'heure dans le monde » ; Bulletin de la C.G.T. : articles sur le Ruban bleu et le voyage inaugural (15.06.1935)	1935-1950
1999 071 0001	Presse sur le premier voyage du <i>Normandie</i> : <i>Le Phare</i> du 5 et 6 mai 1935 ; <i>Excelsior</i> de mai 1935	S.D.

Presse sur le cinquantenaire du *Normandie*

1997 004 11483	Presse : article sur les origines et ancêtres de la Transat ; récit d'une traversée à bord du <i>Normandie</i> en 3 ^{ème} classe par Francis J. LEFEBVRE (1937) ; articles sur les commémorations des 50 ans du lancement ; listes des fournisseurs du <i>Normandie</i> en cargaison et équipement (1935)	1935-1937
1997 006 6069	Articles de presse des années 1970 sur la Compagnie et ses navires ; revues de presse pour les 50 ans du <i>Normandie</i>	1984-1970
1997 006 8082	Presse sur les 50 ans du <i>Normandie</i> et autres revues	1923-1995

Presse anglophone

1999 004 0935	Revue de presse nord-américaine (essentiellement sur <i>Normandie</i>)	Oct.1933 - juin 1935
1999 004 0936	Revue de presse américaine (essentiellement sur <i>Normandie</i>)	août.1934 - juil. 1935
1999 004 0937	Revue de presse américaine (essentiellement sur <i>Normandie</i>) ; photographies du salon de 1 ^{ère} , jardin d'hiver et fumoir ; 2 croquis de la poupe du T6	Oct. 1934 – juin 1934

Thésaurus

A

Abeille p.36
Allemagne p.6
Ambrose light p.5
ANDUZE-FARIS Monsieur p.35
AP53 p.7
Assemblée Ordinaire des actionnaires p.33
Atlantique p.4
Atlantique p.3, p.5, p.21
AUVIGNE Jean p.25

B

Bâle p.3
Basse Terre p.31
BAYLIS (Commandant) p.6
BERTRAND William p.5
Bishop Rock p.5
BOISTEL (assurance) p.23
BOIVIN CHAMPEAUX Monsieur p.29
BORÉ Jacques p.23
BOURCIER Emmanuel p.35, p.36
Brest p.5
Brooklyn p.7
BUHL Alain p.26
Bureau of Ships p.7

C

CANGARDEL Henri p.4, p.20, p.26
Caraïbes p.3
CARAL Ralph p.32
CASADESUS Henri p.32
CHACK Paul p.24
Chantiers de Penhoët p.3, p.4, p.17, p.19
CHAMPLY Henry p.24, p.26
CHATEL (Commandant) p.34
Chicago p.33
Columbia Street pier p.7
Comité d'organisation de la Construction Navale p.30
Compagnie maritime d'affrètement (CMA-CGM) p.3
Compagnie Générale Maritime (C.G. p.2, p.3, p.26
Compagnie des Messageries Maritimes (M.M) p.2, p.3, p.33, p.35

Compagnie Générale Transatlantique (C.G.T) p.2, p.3 p.4, p.6, p.7, p.8, p.9, p.20, p.23, p.24, p.25,
p.26, p.28, p.29, p.32, p.33, p.35, p.36
Compagnie Industrielle Maritime p.23
COURTEAU Louis p.5
CRESPIN Monsieur p.23
CROISILE (Commandant) p.26
Cunard (La) p.5

D

DE FRANCE Gérard p.5
De Grasse p.6, p.14, p.18, p.34
DORIN René p.32
Doxford p.21

E

États-Unis p.7, p.25, p.27
Excelsior p.25, p.36

F

FERAND Henri p.35
FOULD René p.25
France via French Line p.25, p.26

G

GALLIER DE SAINT-SAUVEUR Christian p.5
GOULIAS Jean p.35
Grande Bretagne p.6

H

HENJÉ Sonia p.31
HENRY Jean p.5
Hong Kong p.5
HOUSSAYE Monsieur p.25

I

Ile-de-France p.4, p.5, p.6, p.14, p.23, p.24, p.28, p.30, p.36
Iles Glénan p.5

J

J. LEFEBVRE Francis p.38
Journal Officiel p.29

K

KIDDE CM Inc Walter p.21

L

LA BRUYÈRE René p.24

Lafayette p.6

LAMBERT Monsieur p.34

Le Havre p.2, p.3, p.5, p.6, p.14, p.23, p.24, p.27, p.28, p.29, p.36

LE HUÉDÉ Hervé p.4, p.6, p.35

LE LAY Jean p.35

LEBRUN Albert p.4, p.5, p.24

LEBRUN Madame p.4, p.5, p.24

LEVY-Falco Madame p.23

LIPSETT Julius et Morris p.7

Londres p.3

Loire (La) p.5

M

MAGRIN Gaston p.5

Maison Prunier p.26

MALLET Louis p.5

MARIE Jean p.26

MARSAT Pierre p.32

MAXTONE-GRAHAM John p.33

Méditerranée p.2, p.3

Ministère de la Marine marchande p.3

Munich p.6

N

NAFFRECHOUX Olivier p.5

Nassau p.31

Navy p.7

New Jersey p.7, p.8

New York p.3, p.5, p.6, p.14, p.20, p.21, p.24, p.31, p.32, p.34, p.35, p.36

Normandie toutes les pages

O

OFFREY Charles p.27, p.32

OLIVIER Marcel p.4, p.24, p.25

P

Paris p.3, p.4, p.6, p.23, p.27, p.35

Paris p.6, p.33, p.34
PAYEN DE LA GARANDERIE Etienne p.6
Pelou p.22
PEREIRE Emile et Isaac p.3
PINGZON Monsieur p.21
Plymouth p.31
Pologne p.6
Port Autonome du Havre p.3
Port Newyark p.8
PUGNET René p.4, p.22, p.35

Q

QUEDEC Monsieur p.31
Queen Elizabeth p.31
Queen Mary p.5, p.18, p.21, p.25, p.36

R

Raz de Sein p.5
Rio de Janeiro p.6, p.31
ROOSEVELT Franklin p.6, p.7
Royal Air Force p.5
Ruban Bleu (Le) p.5, p.6, p.23, p.31, p.36

S

Saint-Nazaire p.3, p.4, p.5, p.14, p.17, p.25
SEBILLE Albert p.35
Seconde Guerre Mondiale p.4, p.26
SÉE André p.4
SERRE (Commandant) p.34
SIZAIRE (Lieutenant) p.25
Southampton p.5, p.31, p.32
Sultan du Maroc p.32

T

THILL Georges p.32
Transat p.22, p.23, p.24, p.25, p.28, p.29, p.31, p.33, p.36, p.38

U

Upper Bay p.8
US Lafayette p.7

V

VANDERBILT Madame p.24

VIARD Hubert p.4

VILLAR Henri p.4, p.32

Y

Yourkevitch (Brevet) p.22